

# Glossary

---

**High School Level**

## Global History Glossary

---

**English / Haitian**

---



Translation of Global History terms based on the Coursework for Global History Grades 9 to 12.

Word-for-word glossaries are used for testing accommodations for ELL/LEP students

---

Last Updated: 08/10/09





THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of the University

MERRYL H. TISCH, <i>Chancellor</i> , B.A., M.A., Ed.D. ....	New York
MILTON L. COFIELD, <i>Vice Chancellor</i> , B.S., M.B.A., Ph.D. ....	Rochester
ROBERT M. BENNETT, <i>Chancellor Emeritus</i> , B.A., M.S. ....	Tonawanda
SAUL B. COHEN, B.A., M.A., Ph.D.....	New Rochelle
JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D. ....	Plattsburgh
ANTHONY S. BOTTAR, B.A., J.D. ....	Syracuse
GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D. ....	Belle Harbor
HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S. ....	Hartsdale
JOSEPH E. BOWMAN, JR., B.A., M.L.S., M.A., M.Ed., Ed.D.....	Albany
JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A. ....	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D. ....	Great Neck
KAREN BROOKS HOPKINS, B.A., M.F.A.....	Brooklyn
CHARLES R. BENDIT, B.A. ....	Manhattan
BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.....	Bronx
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D. ....	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D. ....	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A. ....	Rochester

**Interim President of the University and Commissioner of Education**

CAROLE F. HUXLEY

**Senior Deputy Commissioner of Education, P-16**

JOHANNA DUNCAN-POITIER

**Associate Commissioner for Curriculum and Instructional Support**

JEAN STEVENS

**Coordinator, Office of Bilingual Education and Foreign language Studies**

PEDRO J. RUIZ

**Acknowledgements:**

The New York State Education Department Glossaries for English Language Learners were reviewed and updated during the 2008-2009 school year. We would like to thank in these efforts the New York State Education Department Language BETACs (Spanish, Asian and Haitian Bilingual Education Technical Assistance Centers), the NYS Office of Curriculum, Instruction and Instructional Technology; the New York City Department of Education Office of English Language Learners, and the NYC Department of Education Translation and Interpretation Unit.

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including brail, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### A

### English – Haitian-Creole

A.D. – apre Jezikri	aristocracy - aristokrasi
aboriginal - aborijèn	art – travay atistik
absolutism - absolisit	artifacts – <b>atifak</b>
African civilization – sivilizasyon afriken	Asia – Azi, Lazi
Age of Reason – Laj Rezon	assimilate - asimile
agrarian - agrè	atlas - atlas
AIDS/HIV – SIDA/VIH	autocracy - otokrasi
allegiance - alejans	autonomy - otonomi
alliance - alyans	
allies - alye	
amnesty - amnisti	
ancestry – ansèt, zansèt	
animism - animis	
annex – anèks, anekse	
anthropology - antwopoloji	
anti-Semitic - antisemit	
apartheid - apated	
appeasement - apezman	
Arab League – Lig Arab	
archeology - akeyoloji	
architecture - achitekti	

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### B

### English – Haitian-Creole

B.C. – avan Jezikri

Bushido - Bouchido

backgrounds – kontèks [istorik], istwa,  
antesedan

Byzantine - Bizanten

Balance of Power – Ekilib Pouvwa

Balkans - Balkan

battle - batay

belief systems – kwayans

belligerent – belijeran

Berlin Airlift – Pon Ayeryen Bèlen

Berlin Wall – Mi Bèlen

Bible – Bib, Labib

Black Death – Lapès Nwa

blockade – blokis

Bolshevik Revolution – Revolisyon  
Bòlchevik

boundaries – fwontyè, bòn

bourgeoisie - boujwazi

Boxer Rebellion – Rebelyon Bokse

Bronze Age – Laj Bwonz

bubonic plague – lapès bibonik

Buddhism – Boudis

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### C

### English – Haitian-Creole

Capital – Kapital	citizen – sitwayen
capitalism - kapitalis	city-state – vil-eta
Caribbean – Karayibeyen	civil disobedience – rezistans pasiv
cartel – katèl	civil war – lagè sivil, lagè sesesyon
cash crop – danre komèsyal	civilizations – sivilizasyon
caste system – sistèm kas	clan – klan
Catholicism – Katolis	classical civilizations – sivilizasyon klasik
cause – kòz, lakòz	clergy – klèje
censorship - sansi	climate – klima
Central America – Amerik Santral	coalition – koalisyon
century – syèk	Cold War – Lagèfwad, Gèfwad
change – chanjman, chanje	collective - kolektif
charter – chat, konstitisyon	collective security – sekirite kolektif
child labor – anbochaj timoun	colonialism - kolonyalis
China - Chin, Lachin	colony - koloni
Chinese – Chinwa	command economy – ekonomi planifye
Christianity - Kreyète	commercial revolution – revolisyon komèsyal
chronological order – lòd kwonolojik	common goods – byen komen
church - legliz	common law – dwa koutimye
circumnavigate - sikoumnavige	communication – kominikasyon

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

communism – kominis	costs – pri
Communist Party – Pati Kominis	Counter Reformation – Kont Refòm
community - kominote	country – peyi
concentration camp – kan konsantrasyon	coup d'etat - koudeta
concept – konsèp	Creoles – Kreyòl
conclusion – konklizyon	crisis - kriz
conflict – konfli	Crusades - Kwazad
Confucianism - Konfisyanis	Cuban missile crisis – Kriz misil nan Kiba
Congress of Vienna – Kongrè Vyèn	cultural diffusion – difizyon lakilti
conquest – konkèt	Cultural Revolution – Revolisyon Kiltirèl
conquistadores – konkistadò, konkeran	culture - kilti
consent – konsantman	customs – koutim, tradisyon; ladwann, dwàn
conservation of resources – konsèvasyon resous	czar - za
conservative – konsèvatè	
constitution – konstitisyon	
constitutional monarchy – monachi konstitisyonèl	
consumption – konsomasyon	
containment – [politik] kont espansyon	
contemporary issues – pwoblèm kontanporen	
continent – kontinan	
contribution – kontribisyon	
controversial events – evenman kontwovèsè	

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### D

### English – Haitian-Creole

Dark Ages - Mwayennaj

debt – dèt

decline – dekadans, bès, tonbe, bese

deforestation – debwazman

democracy – demokrasi

demographic patterns – tandans demografik

desertification – dezètifikasyon

despot – despòt, tiran

despotism - despotis

detente – detant

developing country – peyi anvwa  
devlopman

diaspora - dyaspora

dictatorship – diktati

diplomacy – diplomasi

direct democracy – demokrasi dirèk

discrimination – diskriminasyon

discuss - diskite

diseases – maladi

displaced persons – moun deplase

dissident – disidan

distance – distans

distribution – distribisyon

diversity - divèsite

divine right – dwa diven

drug trafficking – trafik dwòg

dynasty - dinasti

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### E

### English – Haitian-Creole

earth – latè, tè

Eastern Hemisphere – Emisfè Oryantal

economic growth – kwasans ekonomik

education – edikasyon

effect – efè, konsekans

Egypt – Ejip, Lejip

election – eleksyon

embargo – anbago

emigrate - emigre

emperor – anprè, lanprè

empire – anpi, lanpi

encomienda system – sistèm enkomyennda

encounter – rankont, rankontre

endangered species – espès [ki] andanje

enforce - aplike

English Bill of Rights – Deklarasyon Dwa  
Moun ann Angletè

Enlightenment – Syèk Limyè

environment – anviwonman

epidemic - epidemi

equal – egal

era – peryòd

Estates-General – Eta Jenewo

ethnic cleansing – pirifikasyon etnik

ethnic conflict – konfli etnik

ethnic groups – gwoup etnik

ethnic tension – tansyon etnik

ethnocentrism – etnosantris

Eurasia - Erazi

Eurodollar – Ewodola

European Union – Inyon Ewopeyen

events – evenman

excommunication – eskominikasyon

expansion – espansyon

exploitation – esplwatasyon

exploration – esplorasyon

export – espòtasyon, espòte

extraterritoriality - estrateritoryalite



## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### F

### English – Haitian-Creole

fact - reyalite

factors - faktè

famine – dizèt

Fascism - Fachis

Fascist Party – Pati Fachis

federation – federasyon

Fertile Crescent – Kwasan Fètil

feudalism - feyodalis

fiefdom - fyèf

folklore - fòklò

foreign – etranje, etranjè, esteryè

foreign aid – èd etranjè, èd esteryè

foreign policy – politik etranjè, politik  
esteryè

free trade – echanj lib

French Revolution – Revolisyon Fransèz

fundamentalism - fondamantalis

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### G

### English – Haitian-Creole

gender – idantite seksyèl

guerrilla warfare – geriya, lagè geriya

generations – jenerasyon

genocide - jenosid

geographic factors – faktè jeografik

geography - jeografi

ghetto – geto

glasnost – glasnòs

global economy – ekonomi global

global history – istwa jeneral

global market – mache global

global migration – migrasyon global

global trade – echanj global

global village – vilaj global

globalization – globalizasyon

globe – glòb

Glorious Revolution – Revolisyon Gloryez

goals - objektif

gothic - gotik

government – gouvènman

groups - gwoup

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### H

### English – Haitian-Creole

Hamurabi Code – Kòd Amourabi

Hellenistic - Elenik

heretic - eretik

Hinduism - Endouyis

Holocaust - Olokòs

Holy Land – Tè Sent

human rights – dwa moun

Humanism - Imanis

humanitarian – imanité; filantwòp

hunters and gatherers – chasè-keyè

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### I

### English – Haitian-Creole

ideas – ide, lide

Islam – Islam

immigration – imigrasyon

isolationism - izolasyonis

imperialism - enperyalis

import – enpòtasyon, enpòte

income – revni, salè

Indian Empires – Anpi Endyen

indulgences - endiljans

Indus Valley – Vale Endis

Industrial Revolution – Revolisyon  
Endistriyèl

industrialism - endistriyalis

inflation – enflasyon

infrastructure - enfrastrikti

Inquisition – Enkizisyon

interdependence - entèdepandans

interpretation – entèpretasyon

invasion – envazyon

invention – envansyon

Iron Curtain – Rido Fè

irrigation – irigasyon

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

**JK**

**English – Haitian-Creole**

Jihad - jiyad

Judaism - Jidayis

justice - jistis

knowledge - konesans

Koran – Koran

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### L

### English – Haitian-Creole

laissez-faire - lesefè

land grants – distribisyon tè

land reform – refòm agrè

language - lang

Latin America – Amerik Latin

latitude – latitud, paralèl

legend – lejann

legislature - lejislati

liberal - liberal

liberty - libète

life expectancy – esperans vi

literacy – alfabetizasyon, li ak ekri

location – pozisyon

longitude - lonjitid

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### M

### English – Haitian-Creole

Magna Carta – Magna Kata

maize – mayi

majority - majorite

Mandate of Heaven – Manda Diven

manor – domèn, manwa

maps - kat

Marshall Plan – Plan Machal

Marxism - Maksis

massacre - masak

Mecca - Lamèk

medieval – medyeval, mwayennaj

Meiji Restoration – Restorasyon Meji

mercantilism - mèkantilis

meridian - meridyen

Mesoamerica - Mezoamerik

Mesopotamia - Mezopotami

mestizos - metis

Mexican Revolution – Revolisyon Meksiken

Middle Ages - Mwayennaj

Middle East - Mwayennoryan

migrant – migran

migration – migrasyon

militarism - militaris

millenium - milènè

minority - minorite

missionary - misyonè

modern – modèn

monarchy - monachi

Mongol – Mongòl

monotheism - monoteyis

monsoon – mouson

mosque - moske

Mothers of the Plaza De Mayo – Manman  
Plasdeme

mountains – mòn

multicultural - miltikiltirèl

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### N

### English – Haitian-Creole

Napoleonic Code – Kòd Napoleyon

nuclear age – laj nikleyè

nation state – nasyon-eta

Nuremberg Trials – Jijman Nirenbe

nationalism - nasyonalis

natural resources – resous natirèl

Nazism - Nazis

negotiate - negosye

Neolithic - Neyolitik

neutrality - netralite

New Imperialism – Nouvo Enperyalis

Ninety Five theses – Katreven Kenz tèz

Nobel Peace Prize – Pri Nobèl Lapè

nobility - noblès

nomads - nomad

nonalignment – nonnaliman

non-violence - nonvyolans

North America – Amerik di Nò

North American Free Trade Agreement  
(NAFTA) – Akò Lib Echanj Amerik di  
Nò

North Atlantic Treaty Organization  
(NATO)- Òganizasyon Trete Atlantik  
Nò



## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

**O**

**English – Haitian-Creole**

oceans – oseyan

official – ofisyèl

Old Imperialism – Ansyen Enperyalis

oligarchy - oligachi

Olmec civilization – sivilizasyon Olmèk

opinion – opinyon

Opium War – Lagè Opyòm

opposition – opozisyon

oral tradition – tradisyon oral

Organization of American States (OAS) –  
Òganizasyon Eta Ameriken (OEA)

Organization of Petroleum Exporting  
Countries (OPEC) – Òganizasyon Peyi  
Espòtatè Petwòl

organizations – òganizasyon

origin - orijin

Orthodox Christian Church – Legliz Kreyen  
Òtodòks

Ottoman – Otoman

overpopulation – sipopilasyon

overthrow - jete

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

<b>P</b>	<b>English – Haitian-Creole</b>
Paleolithic - Paleyolitik	photograph – foto, pòtre
Palestinian Liberation Organization (PLO) – Òganizasyon pou Liberasyon Palestin	physical map – kat fizik
Panama Canal – Kanal Panama	pilgrimage - pelerinaj
parallel - paralèl	plague - lapès
parliamentary system – sistèm palmanchè	plebeian - plebeyen
partition – divizyon, separasyon, divize, separe	plebiscite – plebisit
passive resistance – rezistans pasiv	pluralism - pliralis
patrician – patrisyen	poem – powèm, pwezi
Pax Romana – Paks Womana	pogroms - pogwòm
Pearl Harbor – Pèl Abò	point of view, viewpoint – opinyon, pozisyon
peasants - peyizan	political map – kat politik
per capita income – revni pèkapita	political party – pati politik
perestroika - perestroyika	political systems – sistèm politik
persecution – pèsekisyon	politics – politik, syans politik
Persian Gulf War – Lagè Gòf Pèsik	pollution – polisyon
perspective - pèspektiv	polytheism - politeyis
pharaoh - farawon	population – popilasyon
philosophy - filozofi	post Cold War – apre Lagèfwad
	poverty – povrete, lamizè
	power – pouvwa, pisans

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

Pre-Columbian civilizations – sivilizasyon  
prekolonbyen

pre-history - preistwa

prejudice - prejije

president – prezidan

primary source – sous primè

prime meridian – premye meridyen

prime minister – premye minis

privatization – privatizasyon

productivity - pwodiktivite

proletariat - pwoletarya

propaganda - pwopagann

protectionalism - pwoteksyonis

protectorate - pwotektora

Protestantism - Pwotestantis

public - piblik

public opinion – opinyon piblik

Puritan Revolution – Revolisyon Piriten

pyramids - piramid

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

**QR**

**English – Haitian-Creole**

queen – rè, larèn

quota - kota

racism - rasis

rain forest – forè twopikal

raw materials – matyè premyè

rebellion – rebelyon

Red Guards – Gad Wouj

reform – refòm

reformation – refòmasyon, refòm

refugee – refije, refijye

regionalism - rejyonalis

Reign of Terror – Rèy Laterè

reincarnation – reyenkanasyon

relationship – relasyon, rapò

religion – relijyon

religious belief – kwayans relijye

religious group – gwoup relijye

Renaissance - Renesans

representative democracy – demokrasi  
reprezantatif

republic - repiblik

resources - resous

restoration – restorasyon

revolution – revolisyon

Revolutionary War – Lagè Revolisyonè

river valley civilizations – sivilizasyon ki  
devlope nan vale bò rivyè

rivers - rivyè, flèv

Roman Empire – Anpi Women, Lanpi  
Women

rural – riral

Russian Revolution – Revolisyon Ris

Russification – Risifikasyon

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### S

### English – Haitian-Creole

Samurai – Samouray	social – sosyal
satellite nations – nasyon satelit	social class – klas sosyal
scarcity - rate	Social Darwinism – Dawinis Sosyal
scientific method – metòd syantifik	socialism - sosyalis
secondary source – sous segondè	socialist - sosyalis
secular – sekilye, layik	solidarity - solidarite
segregation – segregasyon	South America – Amerik di Sid
self –determination – otodetèminasyon	sovereignty - souverènte
self-government – otonomi [politik]	Soviet Union – Inyon Sovyetik
senate - sena	sphere of influence – esfè enfluyans
separation of church and state – separasyon legliz ak leta	stability - estabilite
Sepoy Mutiny – Mitinri Sepòy	standard of living – nivodvi
serf - sèf	state - eta
Shintoism - Chentoyis	status – kondisyon, pozisyon, ran
shogun – chogoun	steamboat – bato avapè
Silk Road – Wout Swa	stereotype – estereyotip, estereyotipe
slash and burn farming – agrikilti koupe bwa boule bwa	stratification – estratifikasyon
slave trade – komès esklavaj	structure - estrikti
slavery – esklavaj	subcontinent - soukontinan
	Sub-Saharan Africa – Afrik Nwa, Lafrik Nwa

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

superpowers - sipèpisans

supply and demand – òf ak demann

symbols - senbòl

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### T

### English – Haitian-Creole

Taiping Rebellion – Rebelyon Taying

Twelve Tables – Douz Tab

Taoism - Tawoyis

tyranny - tirani

technology – teknoloji

terrorism - teworis

theory – teyori

Third World – Tyèmonn

Tiananmen Square – Plas Tyannanmen

timeline - kwonoloji

Torah - Tora

totalitarianism - totalitaris

trade imbalance – defisi komèsyal

traditions – tradisyon

treaties - trete

Treaty of Versailles – Trete Vèsay

tribal group - tribi

tribalism - tribalis

tribunal – tribinal

Triple Alliance – Trip Alyans

Triple Entente – Trip Antant

truce - trèv

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

### U

### English – Haitian-Creole

United Nations - Nasyonzini

uprising – soulèvman

urban – iben

urbanization – ibanizasyon

utopian reform – refòm itopik



## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

**V**

**English – Haitian-Creole**

value - valè

vassal – vasal

Vedas - Veda

viceroi - viswa

vote – vòt, vwa, vote

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

**W**

**English – Haitian-Creole**

war – gè, lagè

Warsaw Pact – Pak Vasovi

weapons – zam

Weimer Republic – Repiblik Wima

Western Hemisphere – Emisfè Oksidantal

Westernization – Oksidantalizasyon

White Man's Burden – Fado Moun Blan

world – monn, lemonn

World Bank – Bank Mondyal

World War I – Premyè Gè Mondyal

World War II – Dezyèm Gè Mondyal

writing system – sistèm òtograf

## GLOBAL HISTORY & GEOGRAPHY

**XYZ**

**English – Haitian-Creole**

Zionism - Syonis

Zulu - Zoulou